

413400-2026 - Gara

Cechia – Macchine per il trattamento delle acque residue – DOBŘANY - OBNOVA ODVODNĚNÍ KALU NA ČOV

OJ S 114/2026 16/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Město Dobřany

E-mail: cvikl@mazeppa.cz

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: DOBŘANY - OBNOVA ODVODNĚNÍ KALU NA ČOV

Descrizione: Předmětem plnění veřejné zakázky je provedení výměny stávajícího zařízení na odvodnění kalu (odstředivka) za pomaloběžný šnekový lis včetně veškerého nutného příslušenství (automatická flokulační stanice, podávací čerpadlo kalu, podávací čerpadlo flokulantu atd.) včetně jeho napojení na současné trubní rozvody a rozvody elektroinstalace a SŘTP. Je řešen i nový roznášecí dopravník včetně nového přístřešku nad kontejner.

Současný vynášecí dopravník bude upraven a bude stavebně upraven i otvor - jiný úhel.

Předmět plnění veřejné zakázky popisuje Smlouva na dodávku a montáž technologií ČOV (příloha č.1 zadávací dokumentace) a projektová dokumentace, kterou zpracovala společnost VAK projekt s.r.o., IČ 28159721 (příloha č.2 zadávací dokumentace).

Identificativo della procedura: 58456f1a-3284-48f2-9f9d-7ae65219ada3

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42996000 Macchine per il trattamento delle acque residue

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45259100 Riparazione e manutenzione di impianti per il trattamento acque reflue

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Paese: Cechia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 000 000,00 CZK

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: DOBŘANY - OBNOVA ODVODNĚNÍ KALU NA ČOV

Descrizione: Předmětem plnění veřejné zakázky je provedení výměny stávajícího zařízení na odvodnění kalu (odstředivka) za pomaloběžný šnekový lis včetně veškerého nutného příslušenství (automatická flokulační stanice, podávací čerpadlo kalu, podávací čerpadlo flokulantu atd.) včetně jeho napojení na současné trubní rozvody a rozvody elektroinstalace a SŘTP. Je řešen i nový roznášecí dopravník včetně nového přístřešku nad kontejner.

Současný vynášecí dopravník bude upraven a bude stavebně upraven i otvor - jiný úhel.

Předmět plnění veřejné zakázky popisuje Smlouva na dodávku a montáž technologií ČOV (příloha č.1 zadávací dokumentace) a projektová dokumentace, kterou zpracovala společnost VAK projekt s.r.o., IČ 28159721 (příloha č.2 zadávací dokumentace).

Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42996000 Macchine per il trattamento delle acque residue

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45259100 Riparazione e manutenzione di impianti per il trattamento acque reflue

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Paese: Cechia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 30/09/2026

Durata: 180 Giorni

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 000 000,00 CZK

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel v souladu s ustanovením § 6 odst. 4 ZZVZ od dodavatele vyžaduje, aby při plnění předmětu veřejné zakázky zajistil legální zaměstnávání, férové a důstojné pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se budou na plnění předmětu veřejné zakázky podílet. Inovace je vzhledem k charakteru veřejné zakázky irelevantní. Aspekty sociálně a environmentálně odpovědného zadávání jsou zohledněny v textu obchodních podmínek.

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Ekonomická výhodnost nabídky.

Descrizione: Nabídky budou hodnoceny v souladu s ustanovením § 114 odst. 1 ZZVZ podle jejich ekonomické výhodnosti. Ekonomická výhodnost nabídky bude hodnocena podle nejnížší nabídkové ceny v Kč bez DPH. Pořadí nabídek bude seřazeno podle výše nabídkové ceny od nejnížší po nejvyšší.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/mesto-dobransy>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/mesto-dobransy>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do

skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: MAZEPPA s.r.o.

Numero di registrazione: 27187039

Indirizzo postale: Barrandova 404

Località: Plzeň

Codice postale: 32600

Suddivisione del paese (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Paese: Cechia

E-mail: cvikl@mazeppa.cz

Telefono: +420 723968521

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Město Dobřany

Numero di registrazione: 00256552

Indirizzo postale: Náměstí T. G. M. 1

Località: Dobřany

Codice postale: 33441

Suddivisione del paese (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Paese: Cechia

E-mail: cvikl@mazeppa.cz

Telefono: +420 723968521

Profilo del committente: <https://www.vhodne-uverejneni.cz/profil/mesto-dobransy>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 7c12a687-67cb-406d-9dd4-527ab80b2a68 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 15/06/2026 14:50:34 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 413400-2026

Numero dell'edizione della GU S: 114/2026

Data di pubblicazione: 16/06/2026